

INHALT

Playlist zum Buch	9
Durch das Fremde zu sich selbst finden <i>Eine Sprachgeschichte des deutschen Pop</i>	11
1 »Wenn bei Capri die rote Sonne im Meer versinkt« <i>Die Schlager der 1950er-Jahre: Zwischen Fernweh und Verdrängung</i>	19
2 »Es hängt ein Pferdehalfter an der Wand« <i>Exotische Träume und der Einfluss der US-Kultur</i>	27
3 »Mister Patton aus Manhattan« <i>Heimatschnulzen und erster Rock 'n' Roll</i>	38
4 »Sie liebt dich, yeah, yeah, yeah!« <i>Rock, Pop und Beat: Im Kampf gegen die Eltern und im Kampf mit dem Englischen</i>	47
5 »Shakin' All Over« <i>Die 1960er-Jahre: Zwischen Kommerz und Rebellion</i>	58
6 »Give Deutsch a Chance« <i>Protest muss verständlich sein – Liedermacher und Rocker entdecken das Deutsche wieder</i>	69

- 7 **»Singt für alle, die alles wagen«**
Die Beatmusik in der DDR der 1960er- und 70er-Jahre 78
- 8 **»Wir sind die Roboter«**
Der Krautrock der 1970er-Jahre – futuristisch und kosmopolitisch 87
- 9 **»Mien Gott, he kann keen Plattdüütsch mehr«**
Mit Mittelhochdeutsch und Dialekt zur neuen Popmusik 97
- 10 **»Guten Morgen, Mayistero / Auf Wiedersehen, Vormännero«**
Die 1970er- und 80er-Jahre: Musik aus der Fremde für die »Gäste« 108
- 11 **»Macht kaputt, was euch kaputt macht«**
Gesellschaftlicher Aufbruch und Emanzipation im deutschen Rock der 1970er- und 80er-Jahre 117
- 12 **»Tanz den Mussolini«**
Hymnen der Friedensbewegung, Nihilismus und neue Romantik 129
- 13 **»Bochum, ich komm aus dir«**
Die Wiederentdeckung des Regionalen und deutsche Italo Disco in den 80ern 139
- 14 **»DDR, mein Vaterland, Du raubst uns nochmal den Verstand«**
Die »anderen Bands« der DDR zwischen Verweigerung und Innovation 149

15 »Über Sex kann man nur auf Englisch singen« <i>Bei den Bands der Hamburger Schule wird Deutsch zur Fremdsprache</i>	159
16 »Fremd im eigenen Land« <i>Hip-Hop und die migrantische Musik der zweiten Generation in den 1990er- und 00er-Jahren</i>	169
17 »Berlin wird wieder hart, denn wir verkloppen jede Schwuchtel« <i>Reaktionärer Rap, toxische Männlichkeit und Verschwörungstheorien in den 2000er- und 10er-Jahren</i>	179
18 »Deutschland! Mein Herz in Flammen!« <i>Heimatliebe, Deutschrock und internationaler Schlagerpop in den 2010er-Jahren</i>	187
»Aus der Pussy« <i>Kulturelle Aneignung und die Frage der Identität zu Beginn der 2020er-Jahre</i>	197
Anhang	208